

Miele

Brugs- og monteringsanvisning



Køleskab med PerfectFresh K 8667 S

Læs venligst brugsanvisningen inden opstilling, installation og ibrugtagning for at undgå skader på personer og produkt.



M.-Nr. 06 209 820

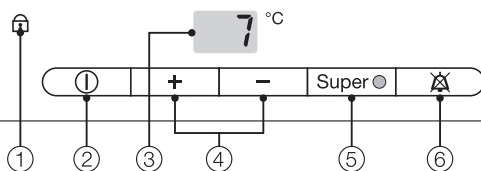
Indholdsfortegnelse

Beskrivelse af køleskabet	4
Miljøbeskyttelse	6
Råd om sikkerhed og advarsler	7
Sådan spares der energi	10
Køleskabet tændes og slukkes	11
Lås	11
Ved længere fravær	12
Den rigtige temperatur	13
... i køleskabet og i PerfectFresh-zonen	13
Temperaturen i køleskabet indstilles	13
Mulige temperaturindstillinger	14
Temperaturen i PerfectFresh-zonen indstilles	14
Temperaturangivelse	15
Lysstyrken i temperaturdisplayet	15
Alarm	16
Alarmen afbrydes	16
Alarmen tilkobles	16
Anvendelse af Superkøl	17
Madvarerne placeres korrekt	18
Forskellige områder i køleskabet	18
Varmeste område i køleskabet	18
Koldeste område i køleskabet	18
PerfectFresh-zonen	18
Område med lav relativ luftfugtighed ♠	19
Område med høj relativ luftfugtighed ♠♠♠	19
Madvarer, der er uegnet til opbevaring i køleskab	19
Korrekt opbevaring af madvarer	20
Frugt og grøntsager	20
Uemballeret kød og grønt	20
Æggehvideholdige madvarer	20
Kød	20
Skabet indrettes	21
Automatisk afrimning	22
Køleskab og PerfectFresh-zone	22
Rengøring	23
Udvendigt, indvendigt, tilbehør	23
Dørgreb	23

Indholdsfortegnelse

Ventilationsgitter	24
Tætningsliste i døren	24
Småfejl udbedres	25
Støjårsager	27
Service / reklamationsfrist	28
Eltilslutning	31
Opstillingsanvisning	32
Opstillingssted	32
Klimaklasse	32
Ventilation	32
Opstilling	32
Justering	32
Hængslingssiden ændres	33
Skuffer i PerfectFresh-zonen	35

Beskrivelse af køleskabet



① Kontrollampe/lås

② Tænd/Sluk

③ Temperaturangivelse

④ Taster til indstilling af temperatur
(venstre: varmere; højre: koldere)

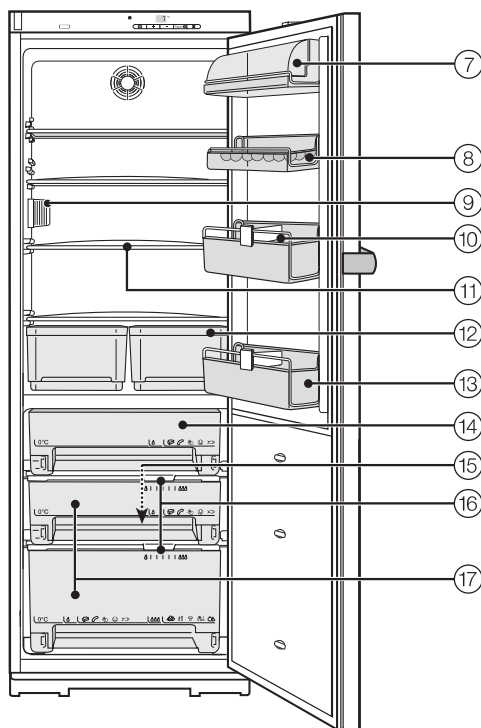
⑤ Superkøl og kontrollampe

⑥ Alarm

Beskrivelse af køleskabet

- ⑦ Smør- og osteboks
- ⑧ Æggebakke
- ⑨ Lys
- ⑩ Flaskeholder
- ⑪ Hylde
- ⑫ Frugt- og grøntsagsskuffer
- ⑬ Flaskehylde

- ⑭ Skuffe med lav fugtighedsgrad i PerfectFresh-zonen
- ⑮ Rende og afløbshul til afrymningsvand
- ⑯ Regulatorer til indstilling af luftfugtigheden i skuffer med høj fugtighedsgrad
- ⑰ Skuffer med høj fugtighedsgrad i PerfectFresh-zonen



Miljøbeskyttelse

Bortskaffelse af emballage

Emballagen beskytter produktet mod transportkader. Emballagematerialet er valgt ud fra miljømæssige hensyn og er genanvendeligt.

Genbrug af emballage sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne.

Bortskaffelse af et gammelt køle- eller fryseskab

Gamle køle- og fryseskabe indeholder materialer, der kan genbruges. Aflever derfor det kasserede køle-/fryseskab på nærmeste genbrugsstation/opsamlingssted.

Sørg for, at rørene i kølesystemet ikke bliver beskadiget, før skabet bliver afleveret til miljørigtig bortskaffelse. På den måde forhindres ukontrolleret udsivning af kølemidlet.

Se også rådene om bortskaffelse i afsnittet Råd om sikkerhed og advarsler.

Dette køleskab overholder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på både bruger og produkt.

Læs venligst brugsanvisningen grundigt, før køleskabet tages i brug. Den indeholder vigtige anvisninger om indbygning, sikkerhed, brug og vedligeholdelse. Derved beskyttes både personer og produkt.

Opbevar venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer!

Retningslinier vedrørende bru- gen

■ Brug kun køleskabet i en almindelig husholdning til køling og opbevaring af madvarer. Al anden anvendelse er på egen risiko og kan være forbundet med fare.

Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået på grund af forkert brug eller betjening.

Teknisk sikkerhed

■ Dette køleskab indeholder isobutan (R600a), et naturgasprodukt, der er meget miljøvenligt, men brændbart. Det er ikke skadeligt for ozonlaget og øger ikke drivhuseffekten. Anvendelsen af dette miljøvenlige kølemiddel har dog delvist forårsaget et højere lydniveau, da der ud over støj fra kompressoren også kan forekomme strømningsstøj fra hele kølekredsløbet. Disse effekter kan desværre ikke undgås, men har ingen indflydelse på køleskabets funktion. Ved transport og opstilling skal man sørge for, at ingen dele i kølesystemet beskadiges. Kølemidlet kan ved uheld forårsage øjenskader!

I tilfælde af beskadigelser:

- undgå alle former for åben ild,
- træk stikket ud,
- sørg for udluftning i nogle minutter i rummet, hvor køleskabet står, og
- kontakt Miele's tekniske service.

■ Jo mere kølemiddel, der er i køleskabet, desto større skal rummet være, hvori det opstilles. I tilfælde af brud på systemet kan der i små rum dannes en brændbar gas/luft-blanding. Rummet skal være mindst 1 m³ pr. 8 g kølemiddel. Mængden af kølemiddel er anført på typeskiltet, der er anbragt inde i skabet.

Råd om sikkerhed og advarsler

■ Før tilslutning er det vigtigt at kontrollere, om de tilslutningsdata (spænding og frekvens), der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med de eksisterende forhold på stedet. Disse data skal ubetinget stemme overens, så der ikke opstår skader på køleskabet. I tvivlstilfælde bør man kontakte en elinstallatør.

■ Den elektriske sikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning kontrolleres, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller afbrudt jordforbindelse (f.eks. elektrisk stød).

■ Sikker drift kan kun garanteres, når montering og tilslutning er foretaget som beskrevet i brugsanvisningen.

■ Indbygning og montering af dette produkt på et ikke-stationært opstillingssted (f.eks. skib) må kun udføres af fagfolk og kun under iagttagelse af sikkerhedsforskrifterne for brugen af dette produkt.

■ Installation, vedligeholdelse og reparation må kun foretages af uddannede fagfolk. Installation, vedligeholdelse eller reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig fare for brugeren og er ikke dækket af Miele's reklamationsordning.

■ Køleskabet er kun afbrudt fra elnettet, når en af følgende betingelser er opfyldt:

- Stikket er trukket ud.
Træk ikke i ledningen, men tag fat i stikket.
- Sikringen er slået fra.
- Skruesikringen er skruet helt ud.

■ Tilslutning må ikke foretages ved hjælp af en forlængerledning. En forlængerledning giver ikke den nødvendige sikkerhed (f.eks. risiko for overophedning).

Brug

■ Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (f.eks. spraydåser) i køleskabet. Der kan opstå gnister, når termostaten tænder, og dette kan forårsage eksplosion.

■ Stærk spiritus skal stå oprejst og være lukket helt tæt. Eksplosionsfare!

■ Der kan være risiko for madforgiftning ved at spise madvarer, der har ligget for længe i køleskabet. Hvor længe madvarerne kan opbevares i køleskabet afhænger af mange faktorer, som f.eks. hvor friske de er og af kvaliteten samt af temperaturen i køleskabet. Vær opmærksom på fødevarerproducenternes anvisninger og datomærkning!

■ Brug aldrig spidse eller skarpe genstande til at

- fjerne rim eller is med
- til at løsne fastfrosne madvarer med

De kan beskadige køleelementerne, så køleskabet ikke kan anvendes.

■ Brug ikke optøningsspray eller midler til afisning.

De kan danne eksplosive gasser, indeholde opløsnings- eller drivmidler, der er skadelige for plastdelene, eller være sundhedsfarlige.

■ Kom ikke olie eller fedt på dørlisten.

Det gør den med tiden porøs.

■ Stil ikke spiseolie i køleskabsdøren.

Der kan opstå spændingsrevner indvendigt på døren.

■ Ventilationsgitrene må ikke tildækkes.

Det forhindrer en god ventilation. Strømforbruget stiger, og skader på køleskabet kan ikke udelukkes.

■ Køleskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (rumtemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen fremgår af typeskiltet inde i køleskabet.

En lavere temperatur betyder længere pauser for kølesystemet, således at køleskabet ikke kan holde den nødvendige temperatur.

■ Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring af køleskabet.

Dampen kan trænge ind til de spændingsførende dele og forårsage kortslutning.

Bortskaffelse af et gammelt køleskab

■ Låsen i det gamle køleskab gøres ubrugelig.

Det forhindrer legende børn i at lukke sig inde og komme i livsfare.

■ Det gamle køleskab gøres ubrugeligt: Træk stikket ud, og klip ledningen af.

■ Sørg for ikke at beskadige dele af kølesystemet, f.eks. ved at

- stikke hul på kølemiddelkanalerne
- knække rørene
- kradse overfladebelægningen af.

Kølemiddel kan ved uheld forårsage øjenskader.

Producenten kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi ovenstående råd om sikkerhed og advarsler ikke er blevet fulgt.

Sådan spares der energi

	Normalt energiforbrug	Øget energiforbrug
Opstilling	I rum med ventilation	I lukkede rum uden mulighed for ventilation.
	Beskyttet mod direkte sollys	I direkte sollys.
	Ikke ved siden af en varmekilde (radiator, komfur)	Opstilling ved siden af en varmekilde (radiator, komfur).
	Ved ideel rumtemperatur på ca. 20°C	Ved høj omgivelsestemperatur.
Temperaturindstilling termostat "cirka-tal" (trinvis regulering)	Middel indstilling mellem 2 og 3.	Høj indstilling: Jo lavere temperaturen i skabet er, desto højere er energiforbruget!
Temperaturindstilling termostat "præcis grad" (digital visning)	* Svaleafsni 8 til 12°C	På skabe med vinterindstilling skal man sørge for, at vinterindstillingen er frakoblet ved omgivelsestemperaturer over 16°C!
	* Køleskab 4 til 5°C	
	* Perfect-Fresh-zone tæt på 0°C	
	* Fryseskab -18°C	
Brug	Døren bør kun åbnes, når det er nødvendigt, og da i så kort tid som muligt.	Hyppig og langvarig åbning af døren = kuldetab
	Madvarerne sorteres, før de anbringes i skabet.	Manglende orden medfører længere søgetid, hvorved døren holdes åben i længere tid.
	Varme mad- og drikkevarer bør afkøles, inden de anbringes i skabet.	Varme mad- og drikkevarer i skabet medfører, at kompressoren skal køre i længere tid (forsøg på at holde den kølige temperatur)
	Ved anbringelse i skabet skal madvarerne være pakket ind eller godt tildækket.	Fordampning og kondensering af væsker i køleskabet kan medføre reduceret kuldeeffekt.
	Frysevarer optøs i køleskabet.	
	Madvarerne må ikke ligge for tæt. Luften skal kunne cirkulere imellem dem	
Afrimning	* Fryseskabet afrimes, når der har dannet sig et cm-tykt lag is.	Et islag reducerer kuldeafgivelsen til madvarerne og medfører større strømforbrug.
	* Afhængig af model	

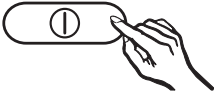
Køleskabet tændes og slukkes

Inden køleskabet tages i brug

- Rengør skabet indvendigt og tilbehøret med lunkent vand, og tør efter med en tør klud.

Lad skabet stå ca. 1/2 til 1 time efter transport, før det tilsluttes. Dette er meget vigtigt for den senere funktion!

Køleskabet tændes



- Tryk på Tænd/Sluk.

Temperaturangivelsen lyser, køleskabet begynder at køle, og lyset tændes nu, hvis døren åbnes.

For at temperaturen skal blive tilstrækkelig lav, skal skabet forkøle nogle timer, inden der lægges madvarer ind første gang.

Køleskabet slukkes

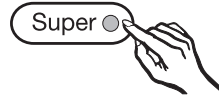
- Tryk på tænd/sluk-tasten, indtil temperaturangivelsen slukkes.

Kølingen kobles fra. (Hvis ikke, er låsen aktiveret!)

Lås

Når låsen er aktiveret, kan køleskabet ikke slukkes ved en fejltagelse.

Låsen aktiveres/deaktiveres



- Tryk på Superkøl-tasten i ca. 5 sekunder.

Kontrollampen for Superkøl blinker, og i feltet for angivelse af temperatur blinker et **c**.

- Tryk igen på Superkøl.


I displayet lyser et **c**.

- Ved tryk på tasterne til indstilling af temperatur kan der nu vælges mellem **c 0** og **c 1**:

0: låsen er slået fra,

1: låsen er aktiveret.

- Tryk på Superkøl for at gemme indstillingen.

Når låsen er aktiveret, lyser dens kontrollampe .

- Indstillingsmodus afsluttes ved tryk på tænd/sluk-tasten.

Efter ca. 2 minutter skifter elektronikken til normal drift.

Køleskabet tændes og slukkes

Ved længere fravær

Hvis køleskabet ikke skal bruges i længere tid:

- Sluk køleskabet.
- Træk stikket ud.
- Rengør køleskabet.
- Lad døren stå på klem for at undgå generende lugt i skabet.

Hvis der slukkes for køleskabet ved længere tids fravær, og det ikke bliver rengjort, kan der - hvis døren lukkes - dannes skimmel.

Korrekt temperaturindstilling er meget vigtig. Madvarer fordæres hurtigt af mikroorganismer, men dette kan forhindres eller udsættes med korrekt opbevaringstemperatur. Temperaturen påvirker mikroorganismernes formerings-hastighed. Med lavere temperatur går processen langsommere.

Temperaturen i køleskabet øges,

- jo hyppigere og længere tid døren holdes åben,
- jo flere madvarer, der lægges ind,
- jo varmere de friske madvarer er, når de lægges ind,
- jo højere temperatur der er omkring køleskabet.
Køleskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (rumtemperatur-område), hvis grænser absolut skal overholdes.

... i køleskabet og i PerfectFresh-zonen

Vi anbefaler en køleskabstemperatur på **4°C**.

I PerfectFresh-zonen reguleres temperaturen automatisk og holdes på ca. 0°C.

Temperaturen i køleskabet indstilles

Temperaturen i køleskabet kan indstilles med de to taster under temperaturangivelsen.

Tryk på tasterne har følgende virkninger:



Venstre tast: Højere temperatur

Højre tast: Lavere temperatur.

Under indstillingen vises temperaturen blinkende.

Ved tryk på tasterne vises følgende i displayet:

- Første tryk: Den **sidst valgte temperatur** vises blinkende.
- Hvert yderligere tryk: Temperaturen ændres i trin a 1°C.
- Tasten holdes inde: Temperaturen ændres fortløbende.

Ca. 5 sekunder efter sidste tryk på en tast viser temperaturangivelsen automatisk den **aktuelle** middeltemperatur i køleskabet.

Den rigtige temperatur

Når temperaturindstillingen er ændret, bør temperaturangivelsen kontrolleres **efter ca. 6 timer ved halvfyldt skab** og **efter ca. 24 timer ved fyldt skab**. Først da er den rigtige temperatur nået. Hvis temperaturen efter denne periode er for høj eller for lav, må der foretages en ny regulering.

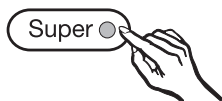
Mulige temperaturindstillinger

Temperaturen kan indstilles fra 4°C til 9°C.

Opnåelse af den laveste temperatur afhænger af opstillingssted og omgivelsetemperatur. Ved høj omgivelsetemperatur er det ikke sikkert, temperaturen kan komme ned på den laveste værdi.

Temperaturen i PerfectFresh-zonen indstilles

I PerfectFresh-zonen holdes temperaturen automatisk på 0 til 3°C. Ønskes der en højere eller lavere temperatur, f.eks. til opbevaring af fisk, kan den ændres lidt.



- Tryk på Superkøl-tasten i ca. 5 sekunder.

Kontrollampen for Superkøl blinker, og i displayet blinker et **c**.

- Tryk gentagne gange på en af tasterne til indstilling af temperatur, indtil displayet viser et **b**. Tryk igen på Superkøl.

I displayet lyser et **b**.

- Ved tryk på tasterne til indstilling af temperatur kan temperaturen i PerfectFresh-zonen nu ændres. Der kan vælges mellem indstillinger fra **1** til **9**:
1: laveste temperatur,
9: højeste temperatur.

Den forudindstillede temperatur i PerfectFresh-zonen ligger på **b 5**. Ved en indstilling på **b 1** til **b 4** kan der eventuelt være tale om minus-temperaturer. Madvarerne kan fryse!

- Tryk på Superkøl for at gemme indstillingen.
- Indstillingsmodus afsluttes ved tryk på tænd/sluk-tasten.

Efter ca. 2 minutter skifter elektronikken til normal drift.

Temperaturangivelse

Temperaturangivelsen på betjeningspanelet viser ved normal drift middeltemperaturen i køleskabet.

Hvis temperaturen ikke ligger inden for det område, der kan vises (0°C til 19°C), vises blinkende streger i displayet.

Temperaturangivelsen blinker, når

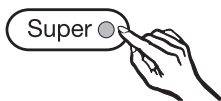
- der indstilles en anden temperatur
- temperaturen i skabet er steget flere grader (kuldetab).

Et sådant kortvarig kuldetab er uden betydning, hvis det er opstået, fordi døren holdes åben i længere tid, f.eks. når større mængder madvarer tages ud eller lægges ind.

Lysstyrken i temperaturdisplayet

Displayet er ved levering indstillet på svag lysstyrke. Når døren åbnes, en indstilling ændres, eller alarmen går i gang, lyser displayet med største styrke i ca. 1 minut.

Lysstyrken i displayet kan ændres:



- Tryk på Superkøl i ca. 5 sekunder.

Kontrollampen for Superkøl blinker, og i feltet for angivelse af temperatur blinker et **c**.

- Tryk gentagne gange på en af tasterne til indstilling af temperatur, indtil displayet viser et **h**.

- Tryk igen på Superkøl.

I displayet lyser et **h**.

- Ved tryk på tasterne til indstilling af temperatur kan lysstyrken i displayet nu ændres. Der kan vælges mellem indstillinger fra **1** til **5**:
1: svageste lysstyrke,
5: største lysstyrke.

- Tryk på Superkøl for at gemme indstillingen.

- Indstillingsmodus afsluttes ved tryk på tænd/sluk-tasten.

Efter ca. 2 minutter skifter elektronikken til normal drift.

Alarm

For at undgå at der opstår energitab, eller at kølevarerne bliver for varme, hvis døren ikke er blevet lukket, er køleskabet forsynet med et alarmsystem.

Alarmen lyder altid, hvis døren står åben i mere end ca. 60 sek. Så snart døren lukkes, ophører alarmtonen.

Hvis døren imidlertid skal stå åben i længere tid, og man er generet af alarmen, kan den slås fra.

Alarmen afbrydes



- Tryk på alarmtasten.

Alarmen ophører.

Alarmen tilkobles

Alarmsystemet slås automatisk til igen, når døren lukkes. Den skal ikke tilkobles separat.

Superkøl

Med funktionen Superkøl nedkøles køleskabet meget hurtigt til den laveste temperatur (afhængig af rumtemperaturen).

Superkøl tilkobles

Superkøl anbefales især til hurtig nedkøling af store mængder friske mad- eller drikkevarer.



- Tryk på Superkøl, indtil kontrollampen for Superkøl lyser.

Temperaturen i skabet falder, da der nu arbejdes med størst mulig køleeffekt.

Superkøl frakobles

Superkøl frakobles automatisk efter ca. 6 timer. Kontrollampen slukker, og køleskabet arbejder igen med normal køleeffekt.

For at spare energi kan man selv frakoble Superkøl, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

- Tryk på Superkøl, indtil kontrollampen slukker.

Køleskabet arbejder igen med normal køleeffekt.

Madvarerne placeres korrekt

Forskellige områder i køleskabet

På grund af den naturlige luftcirkulation er der forskellige temperaturområder i køleskabet. Den kolde, tunge luft trænger ned i det nederste område af køleskabet. Udnyt de forskellige kuldeområder, når madvarerne placeres i køleskabet!

Varmeste område i køleskabet

Det varmeste område i køleskabet er helt øverst i døren. Brug dette område til opbevaring af smør, så det er let at smøre på brødet, og ost, så den beholder sin aroma.

Koldeste område i køleskabet

Det koldeste område i køleskabet er normalt lige over grøntsagsskufferne. I dette tilfælde er det koldeste område dog i skufferne i PerfectFresh-zonen.

Brug de koldeste områder i køleskabet og i PerfectFresh-zonen til sarte og letfordærlige madvarer, som f.eks.

- fisk, kød, fjerkræ
- pølse, færdigretter
- retter og bagværk med æg eller fløde
- frisk dej, kage-, pizza-, tærtedej
- råmælksost og andre råmælksprodukter
- folieindpakkede færdigretter og generelt alle friske madvarer, hvis holdbarhedsdato forudsætter en opbevaringstemperatur på min. 4°C.

Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (f.eks. spraydåser o.l.) i skabet. Eksplosionsfare!

Stærk spiritus skal stå oprejst og være lukket helt tæt.

Stil ikke spiseolie i køleskabsdøren. Der kan opstå spændingsrevner i dørens plastbelægning.

Madvarerne må ikke berøre bagvæggen, da de kan fryse fast til den.

PerfectFresh-zonen

En temperatur på 0-3°C i forbindelse med høj fugtighedsgrad er optimale betingelser for opbevaring af friske madvarer. Her kan de opbevares væsentligt længere tid uden at miste deres friskhed end i det normale køleskab.

Vigtigste forudsætning for lang holdbarhed er, at madvarerne er friske, når de lægges ind. Ved indkøb bør man derfor være opmærksom på madvarernes friskhed.

I PerfectFresh-zonen holdes temperaturen automatisk i nærheden af 0°C.


PerfectFresh-zonen er inddelt i to rum:

- **Skuffen med lav fugtighedsgrad** har en relativ luftfugtighed på ca. 45%.
- **Skuffen med høj fugtighedsgrad** har en regulator til trinløs indstilling af en relativ luftfugtighed mellem 45% og 90%. Regulatoren skubbes over på den ønskede relative luftfugtighed.

Bemærk venligst, at luftfugtigheden afhænger af de opbevarede madvarers fugtighed og af, hvor ofte den pågældende skuffe åbnes.

Område med lav relativ luftfugtighed



- Regulatoren på skuffen med høj fugtighedsgrad skubbes helt til venstre . Den relative luftfugtighed indstilles til ca. 45%.


Denne luftfugtighed er velegnet til opbevaring af særligt sarte madvarer som frisk fisk, skaldyr, kød, fjerkræ, pølse, mejeriprodukter og delikatesser.

Opbevar altid madvarerne tildækket eller i emballage.

Undtagelse: Fisk.

Område med høj relativ luftfugtighed



- Regulatoren på skuffen med høj fugtighedsgrad skubbes helt til højre . Den relative luftfugtighed indstilles til ca. 90%.

Denne luftfugtighed er velegnet til opbevaring af friske madvarer som grøntsager, salat, krydderurter, svampe, kål og frugt.

Denne slags madvarer anbringes i skuffen uden emballage.

Madvarer, der er uegnet til opbevaring i køleskab

Ikke alle madvarer egner sig til opbevaring i køleskabet. Hertil hører bl.a.:

- kuldefølsomme frugter og grøntsager, som f.eks. bananer, avocadoer, papayaer, passionsfrugter, auberginer, peberfrugter, tomater og agurker
- frugt, som skal eftermodne
- kartofler
- parmesanost

Madvarerne placeres korrekt

Korrekt opbevaring af madvarer

Madvarerne skal som regel være pakket ind eller godt tildækket. Derved undgås, at de optager lugt fra andre madvarer, at de udtørres, og at eventuelle bakterier overføres. Ved rigtig indstilling af temperaturen og god hygiejne forsinkes formeringen af eventuelle bakterier, som f.eks. salmonella.

Frugt og grøntsager

Frugt og grøntsager kan dog opbevares utildækket i grøntsagsskufferne; man skal dog være opmærksom på, at mange grøntsagssorter udskiller en naturlig gas, som fremskynder ældningsprocessen. Nogle frugt- og grøntsagssorter reagerer særligt meget på disse naturlige gasser. Derfor er ikke alle frugt- og grøntsagssorter velegnede til opbevaring i samme skuffe.

Eksempler på frugter, der udskiller større mængder naturlige gasser:

Æbler, abrikoser, pærer, nektariner, ferskner, blommer, avocadoer og figner.

Eksempler på frugter og grøntsager, som er særligt modtagelige over for naturlige gasser fra andre frugt- og grøntsagssorter:

Kiwier, broccoli, blomkål, rosenkål, mangofrugter, honningmeloner, æbler, abrikoser, agurker, tomater, pærer, nektariner og ferskner.

Uemballeret kød og grønt

Uemballeret kød og grønt bør holdes adskilt. Hvis det skal opbevares sam-

men, skal det ubetinget være pakket ind hver for sig. Derved hindres mikrobiologiske ændringer.

Æggehvideholdige madvarer

Man bør være opmærksom på, at madvarer fordærver hurtigere, jo mere protein de indeholder.

Det vil sige, at skal- og krebsdyr fordærver hurtigere end fisk, og fisk fordærver hurtigere end kød.

Kød

Kød opbevares uemballeret i skuffen med lav luftfugtighed (folier og skåle åbnes). Indtørring af kødets overflade virker hæmmende på kimdannelse, hvorved holdbarheden bliver bedre. Forskellige kødsorter må ikke berøre hinanden direkte, men skal holdes adskilt af en emballage. Derved undgås overførelse af kim.

Madvarer tages ud af Perfect-Fresh-zonen ca. 30-60 min. før, de skal indtages. Smag og aroma udvikler sig først ved stuetemperatur.

Hylderne flyttes

Hylderne kan placeres i de ønskede højder.

- Hyliden trækkes helt frem, til den møder modstand, løftes opad og tages ud.
- Hyliden sættes ind det ønskede sted med den bageste kant opad. Den bageste kant skal vende opad, så madvarerne ikke berører bagvæggen og fryser fast.

Delt hylde

Til høje genstande kan man anvende den delte hylde, hvis forreste del kan skubbes forsigtigt ind under den bageste del.

- Løft den forreste halvdel af glaspladen lidt, og skub den forsigtigt ind under den bageste halvdel.

Hylde / flaskehylde i døren

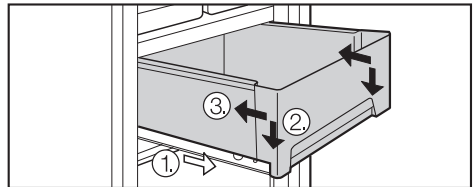
- Skub hylde/flaskehylde opad og tag dem ud.
- Sæt dem ind de ønskede steder. Sørg for at trykke dem rigtigt fast i forhøjningerne.

Flaskeholderen flyttes

Flaskeholderen kan skubbes til højre eller venstre, så flaskerne står stabilt, når døren åbnes og lukkes.

Skufferne i PerfectFresh-zonen

- Når madvarer skal lægges ind eller tages ud, kan den pågældende skuffe trækkes helt ud og løftes af bagtil.



- Skuffen skubbes ind igen ved at trække skinnerne ① helt ud og anbringe skuffen på disse. **Skinne skal trækkes ud, til de støder mod skuffens front ②!** Skub skuffen ind ③.

Automatisk afrimning

Køleskab og PerfectFresh-zone

Når kompressoren arbejder, kan der på bagvæggen i køleskabet og Perfect-Fresh-zonen dannes rim og vanddråber. Det er ikke nødvendigt at fjerne disse, da køleskabet og Perfect-Fresh-zonen afrimes automatisk.

Afrimningsvandet løber i en rende og gennem et rør ind i fordampningssystemet på bagsiden af køleskabet.

Afrimningsvandet skal altid kunne flyde uhindret. Sørg derfor for, at renden til afrimningsvand og afløbs-hullet holdes rene.

Brug aldrig skuremiddel, soda- eller syreholdige rengøringsmidler eller kemiske opløsningsmidler. Uegnet er også såkaldte "skuremidelfrie" rengøringsmidler, da de giver matte pletter.

Sørg for, at der ikke kommer vand i elektronikken eller i lyset.

Der må ikke løbe rengøringsvand gennem afløbshullet til afrymningsvand.

Anvend aldrig damprengøringsapparat. Dampen kan trænge ind til spændingsførende dele og forårsage kortslutning.

Typeskiltet inde i skabet må ikke fjernes. Det skal bruges i tilfælde af reparation!

Før rengøring

- Sluk køleskabet, og træk stikket ud.
- Tag kølevarerne ud, og læg dem et køligt sted.
- Tag alle løse dele ud, når de skal rengøres.
- Når hylderne i køleskabet skal rengøres, kan stållisterne foran på hylderne trækkes af.

Udvendigt, indvendigt, tilbehør

- Køleskabet og PerfectFresh-zonen rengøres mindst en gang om måneden.
- Alle dele vaskes i hånden. Smørboksen kan rengøres i opvaskemaskine.
- Renden til afrymningsvand og afløbsrøret skal rengøres oftere med en lille pind eller lignende, så afrymningsvandet altid kan løbe frit ud.
- Efter rengøring afvaskes de løse dele og skabet udvendigt og indvendigt med rent vand; der eftertørres med en tør klud. Lad døren stå åben et stykke tid efter rengøring.

Dørgreb

Aluminium er et levende materiale. Den reflekterende virkning og dermed køleskabets udseende er afhængig af synsvinkel, lys og omgivelser.

Aluminiumlakerede dørgreb kan misfarves eller forandre sig, hvis snavs får lov at sidde i længere tid. Snavs bør derfor straks fjernes.

Dørgrebet er modtageligt for kradsemærker og ridser.

Foruden ovennævnte rengøringsmidler bør følgende undgås:

- rengøringsmiddel til rustfrit stål,
- kalkopløsende rengøringsmidler,
- kloridholdige rengøringsmidler,
- rengøringsmidler med skurende virkning, f.eks. skurepulver og flydende skuremiddel,

Rengøring

- skuresvampe, som f.eks. grydesvampe eller brugte svampe, der indeholder rester af skuremiddel.
- opvaskemiddel til opvaskemaskiner.

Ventilationsgitter

- Ventilationsgitteret skal rengøres med jævne mellemrum med en pensel eller en støvsuger. Støvophobninger giver øget energiforbrug.

Tætningsliste i døren

Kom ikke olie eller fedtstof på tætningslisten i døren. Den kan blive porøs med tiden.

Tætningslisten i døren skal rengøres med jævne mellemrum og kun med rent vand. Den eftertørres grundigt med en tør klud.

Bagside - metalgitter

Metalgitteret på bagsiden af skabet (varmeveksler) skal støves af mindst en gang om året. Ophobning af støv øger strømforbruget!

Ved rengøring af metalgitteret skal man passe på, at ledning eller andre dele ikke rives af, knækkes eller beskadiges.

Efter rengøring

- Sæt alle dele tilbage i køleskabet og PerfectFresh-zonen, og læg madvarerne ind.
- Luk døren, og sæt stikket i stikkontakten.
- Tænd køleskabet.

Reparationer på de elektriske dele må kun foretages af autoriserede fagfolk. Reparationer foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren.

Følgende småfejl kan man dog selv udbedre:

Hvad nu, hvis ...

... skabet ikke køler?

- Kontroller, om køleskabet er tændt. Temperaturangivelsen skal lyse.
- Kontroller, om stikket sidder godt fast i stikkontakten.
- Kontroller, om HFI/HPFI-relæet har slået fra. Hvis det er tilfældet, kontaktes Miele's tekniske service.

... temperaturen i køleskabet er for lav?

- Indstil på en varmere temperatur.

... kompressoren kører for ofte og i lang tid?

- Kontroller, om ventilationsåbningerne er lukkede eller støvet til.
- Kontroller, om metalgitteret (varmeveksler) på bagsiden af skabet er støvet.
- Køleskabets dør er blevet åbnet ofte, eller der er lagt store mængder madvarer ind.
- Kontroller, om døren kan lukkes rigtigt.

... Temperaturangivelsen blinker?

Temperaturen i køleskabet er steget flere grader, fordi

- der er lagt større mængder varme madvarer ind.
- døren har stået åben i længere tid, mens der er blevet lagt madvarer ind, eller mens de er blevet placeret anderledes.

Når madvarerne er lagt ind eller omplaceret, regulerer elektronikken automatisk temperaturen efter den sidste indstilling, der er foretaget. Et kortvarigt kuldetab påvirker ikke kølevarerne.

... "F0" til "F5" vises i temperaturfeltet?

Der foreligger en fejl. Tilkald Miele's tekniske service.

... der høres en alarmtone?

Døren har været åben i mere end ca. 60 sek.

- Luk døren!

... der er vådt i bunden af køleskabet/PerfectFresh-zonen?

Afløbshullet til afrimningsvandet er tilstoppet.

- Rengør afløbsrenden og -hullet.

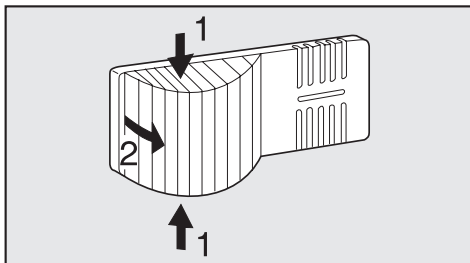
Småfejl udbedres

... lyset i køleskabet ikke fungerer?

- Har køleskabsdøren været åben i længere tid? Lyset slukker automatisk efter ca. 15 min., hvis døren holdes åben.

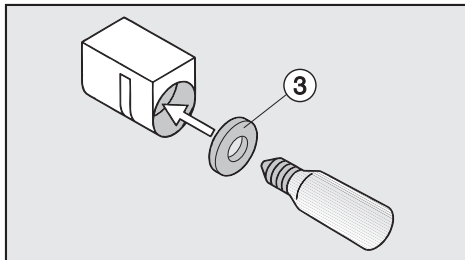
Hvis ikke, er pæren defekt:

- Træk stikket ud, eller slå den pågældende sikring fra.



- Lampeafdækningen trykkes sammen i siderne ①, løsnes og trækkes af ②.
- Skru pæren ud, og udskift den.

Tilslutningsdata for pæren:
220 - 240 V, max. 25 W, sokkel E 14



- Skru den nye pære i fatningen. Sørg for, at pakningen ③ sidder korrekt, når den skrues i.
- Lampeafdækningen sættes på igen bagtil og trykkes fast i siderne.

Hvis eventuelle fejl ikke kan udbedres ved hjælp af disse anvisninger, bør Miele's tekniske service kontaktes.

For at undgå for stort køletab må døren ikke åbnes, før fejlen er udbedret.

Normale lyde	Hvordan opstår de?
Brrrrr...	Brummelyde kommer fra motoren (kompressoren). Lyden kan kortvarigt være noget højere, når motoren starter.
Blubb, blubb....	Boble-, klukke- og snurrelyde kommer fra kølemidlet, der flyder gennem rørene.
Klik....	Klukkelyde høres, når termostaten kobler motoren til eller fra.
Sssrrrrr....	På skabe med flere zoner eller med No-Frost kan en let susen stamme fra luftstrømningen inde i skabet.

Husk på, at motor- og strømningsslyde i kølesystemet ikke kan undgås!

Lyde, der let kan fjernes	Hvordan opstår de, og hvad kan der gøres ved dem?
Klapren, raslen, klirren	Skabet står ikke i vater: Juster det ved hjælp af et vaterpas. Brug de indstillelige ben under skabet, eller læg noget under.
	Skabet berører et køkkenskab eller lignende. Ryk det fri.
	Skuffer, kurve eller hylder sidder ustabilt eller i klemme: Kontroller de udtagede dele, og anbring dem eventuelt anderledes.
	Flasker eller fade berører hinanden: Ryk dem lidt væk fra hinanden.
	Ledningsholderen sidder stadig på bagsiden af køleskabet: Fjern den.

Service / reklamationsfrist

Miele's tekniske service

- Dag til dag service
- Landsdækkende servicenet
- Lokale teknikere
- Specielt uddannede teknikere
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning
- Originale Miele reservedele
- 24 måneders reklamationsfrist på reservedele
- Leveringsgaranti for reservedele i 15 år

Miele er kendt for sin "dag til dag" service

En stor fordel, da ventetiden på, at Miele produktet igen er klar efter et driftsstop, yderst sjældent overskrider én dag. Dette kan vi overholde, fordi vi over hele landet har lokalt boende teknikere, som kører rundt i centralt dirigerede servicevogne.

Servicevognene er udstyret med et stort udvalg af originale reservedele, hvilket betyder, at vi har alt, hvad der normalt skal bruges til en reparation, med fra starten. Altså ingen unødvendig ventetid eller omkostning ved fremkøbsning af reservedele.

Rygraden i god service er dygtige teknikere. Alle vore teknikere er elektrikere, og denne uddannelse er suppleret med en speciel Miele uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vore produkter. Uddannelsen bliver løbende fulgt op, således at teknikerne hele tiden er på højde med udviklingen.

Miele service kan tilkaldes fra mandag til torsdag mellem kl. 8.00 og 16.00, fredag mellem 8.00 og 15.30 på telefon

43 27 13 00

97 12 70 66

Servicebestilling,

direkte 43 27 13 10

eller telefax 43 27 13 09

Miele's reklamationsfrist

De efterfølgende bestemmelser om reklamationsfrist omfatter udelukkende fabriksnye produkter indkøbt i Danmark. Reklamationsfristen er gyldig 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af reklamationsfristen. Reklamationsfristen indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

Miele's reklamationsfrist omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

Miele's reklamationsfrist indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for teknikere. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Miele's regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

Miele's reklamationsfrist på reservedele:

Ved udbedring af mangler foretaget af vore egne teknikere eller af de af os autoriserede værksteder ydes der en 24 mdr. reklamationsfrist på de nysisatte dele. Denne reklamationsfrist er inklusive arbejds løn og grundgebyr. For dele, der er isat efter de 24 mdr., påhviler det kunden at fremvise fornøden dokumentation i form af en tidligere udstedt servicefaktura.

Miele's reklamationsfrist omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbehandling, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervs mæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Uberettiget tilkaldelse af Miele's tekniske service:

Inden Miele's tekniske service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er **uberettiget**, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Service / reklamationsfrist

Transportskader:

Skulle produktet have fået en transportskade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende reklamationsfrist er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Reklamationsfristen fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpnet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Miele's reklamationsfrist sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden reklamationsfristens udløb til

Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

Tilslutning skal ske til 230 V / 50 Hz og kun til en reglementeret elinstallation.

For at øge sikkerheden anbefales et HFI/HPFI-relæ med en brydestrøm på 30 mA.

Sikring: min. 10 A.

Stikkontakten skal være let tilgængelig og skal så vidt muligt ikke være anbragt bag køle-/fryseskabet. Tilslutning må ikke ske ved hjælp af en forlængerledning, da en sådan ikke giver den fornødne sikkerhed (risiko for overophedning).

Ledningen må kun udskiftes af en autoriseret fagmand.

Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Opstillingsanvisning

Anbring ikke varmeafgivende køkkenapparater oven på skabet, f.eks. toaster eller mikrobølgeovn. Strømforbruget vil øges!

Opstillingssted

Opstil ikke skabet lige ved siden af komfur/ovn, radiator eller ved et vindue, hvor det udsættes for direkte sol. Jo højere omgivelsestemperaturen er, desto længere tid kører kompressoren, og desto højere bliver strømforbruget. Et tørt og godt ventileret rum er bedst egnet.

Klimaklasse

Skabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (rumtemperaturområde), hvis grænser skal overholdes. Klimaklassen er anført på typeskiltet inde i skabet.

Klimaklasse	Rumtemperatur
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+18°C til +38°C
T	+18°C til +43°C

En lavere rumtemperatur medfører, at kompressoren står stille i længere tid. Dette kan medføre for høje temperaturer i skabet!

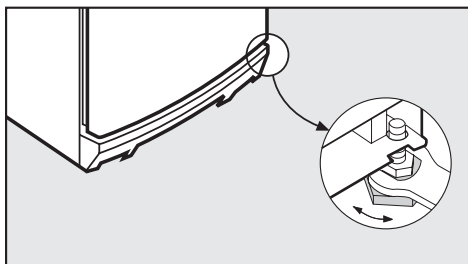
Ventilation

Luften på bagsiden af skabet opvarmes. Derfor er god ventilation vigtig, og ventilationsgitteret må ikke tildækkes, ligesom støvet skal fjernes fra det med jævne mellemrum.

Opstilling

- Først fjernes ledningsholderen fra skabets bagside.
- Kontroller, om alle dele på bagvæggen kan svinge frit. Bøj om nødvendigt delene forsigtigt væk.
- Skabet skubbes forsigtigt på plads. Det kan stilles med bagsiden direkte op mod væggen.

Justering



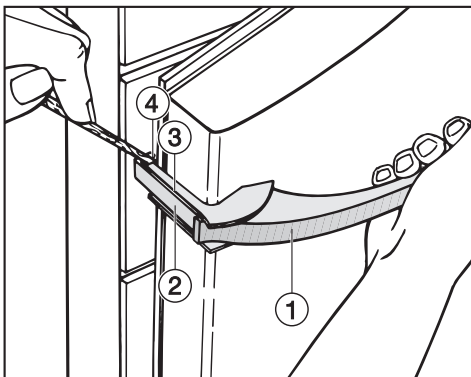
- Skabet justeres med de indstillelige ben ved hjælp af den medfølgende gaffelnøgle.

Hængslingssiden ændres

Skabet leveres med hængsling i højre side. Hvis forholdene kræver venstre-hængsling, skal hængslerne flyttes:

Dørgrebet tages af:

Først løsnes den del af grebet, der sidder i siden, fra selve håndtaget.



- Når man trækker i dørgrebet ①, skubber den del, der sidder i siden ②, sig bagud, så der bliver en spalte ④ mellem dørgrebet ② og grebets monteringsplade ③.
- En stump genstand (f.eks. skaftet af en grydeske) skubbes ind i spalten ④, og grebet trykkes igen langsomt i retning mod døren.

Sørg for, at genstanden ikke smutter og derved beskadiger skabet.

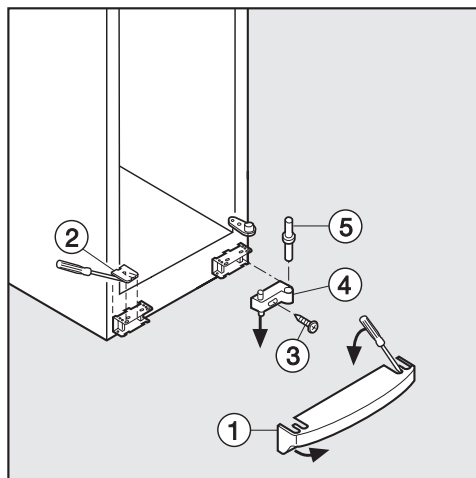
Grebet afdækning i siden ② løsner sig.

- Grebet afdækning ② trækkes ud af skinnen.
- Herefter løsnes de fire skruer (Torx 15) i monteringspladen, og grebet tages af.

- Afdækningspladerne i modsatte side løsnes og sættes på de huller, der er blevet frie.

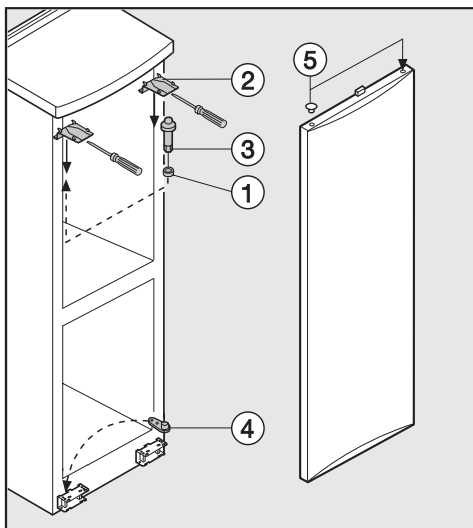
Døren flyttes:

- Døren åbnes.

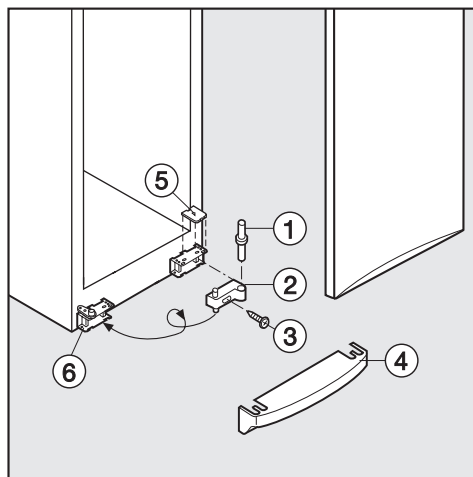


- Sokkelafblændingen ① løsnes med en skruetrækker og tages af.
- Afdækningen ② løsnes med skruetrækkeren, og døren lukkes.
- Skruen ③ skrues ud.
- Dørhængslet ④ med hængselbolt ⑤ trækkes nedad, vippes fremad og tages af.

Hængslingssiden ændres



For overskuelighedens skyld er døren ikke lukket på følgende illustration.



- Døren åbnes, vippes ud foruden og tages af. Vær opmærksom på afstandsringen ①.
- Afdækningerne ② løsnes med en skruetrækker.
- Den øverste lejebolt ③ skrues ud med den medfølgende unbrakonøgle og skrues i i modsatte side.
- Afdækningerne ② sættes i igen bagfra. Sørg for, at de falder i hak fortil.
- Afstandsstykket ④ løftes af med en skruetrækker og sættes på i modsatte side.
- Løft proppen ⑤ af lejebøsningen i døren, og sæt den på i modsatte side.
- Døren sættes på boltene ③ (vær opmærksom på afstandsringen ①), og døren lukkes.

- Dørhængslet ② vendes 180°, og lejebolten ① trækkes ud og sættes omvendt på.
- De to dele monteres på hængselbeslaget ⑥: Lejebolten ① skubbes gennem hængselbeslaget ⑥ ind i hængslet ②, hængslet vippes indad, skubbes op og formonteres med skruen ③.
- Døren justeres via det aflange hul i hængselbeslaget ⑥, og skruen ③ spændes.
- Sokkelafblændingen ④ skubbes på og trykkes på plads.

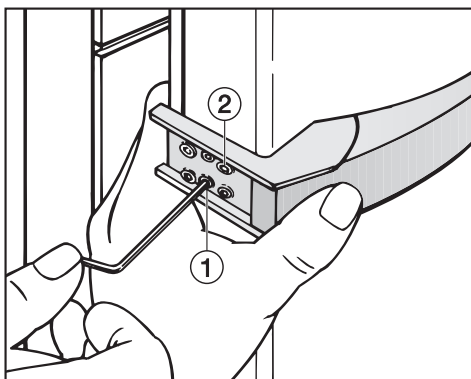
Hængslingsiden ændres

- Med åben dør anbringes afdækningsstykket ⑤ fortil på sokkelafdækningen og trykkes på plads bagtil.

Dørgrebet monteres igen:

- Grebet skrues løst i i modsatte side.

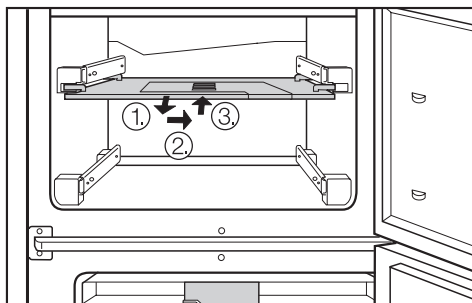
Monteringspladen skal ligge tæt ind til kabinettet. Hvis ikke,



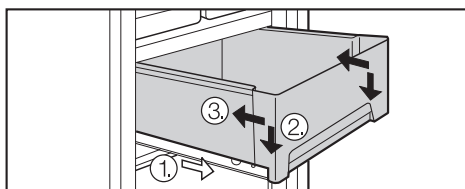
- skrues de to formonterede gevindtappe ① i med den medfølgende unbrakonøgle, indtil der mødes modstand.
- Skrueerne ② strammes.
- Grebets afdækning i siden skubbes fra skabssiden på monteringspladens skinne, til man kan høre, den falder i hak.

Skuffer i PerfectFresh-zonen

- Den pågældende skuffe trækkes helt ud og løftes af bagtil.



- Skuffens låg trækkes ud fremad ①.
- Skuffens låg skubbes hen mod den side, der før var hængslingside ②, og anbringes igen i skinnen.
- Skuffens låg skubbes ind i køleskabet ③, til det "går i hak".



- Skuffen anbringes tæt på døråbningssiden på skinnerne ①, der er trukket helt ud. **Forkanten af skinnerne skal støde mod skuffens front ②!** Skuffen skal "gå i hak", hvorefter den kan skubbes ind ③.

Det er vigtigt, at låget dækker skuffen helt!



Miele A/S
Erhvervsvej 2
Postboks 1371
DK-2600 Glostrup
Tlf. 43 27 11 00
Jyll. tlf. 97 12 70 66
Hovedtelex 43 27 11 09
Reservedelsafd. telefax 43 27 13 69
Teknisk service telefax 43 27 13 09
Internet: www.miele.dk
E-mail: info@miele.dk

Ret til ændringer forbeholdes / 1204

M.-Nr. 06 209 820 / 00
dk / DK

K 8667 S

Denne brugsanvisning er trykt på 100% klorfrit bleget papir.